



Hallo liebe Leser,

ich freue mich, Ihnen heute wieder einmal schreiben zu dürfen. Der Bürgermeister befindet sich im Kurzurlaub und das Arbeitsleben dreht sich dennoch weiter. Somit sollte es auch diesen Leitartikel geben.

Die Auswahl der Themen sollte gut durchdacht sein, denn manchmal geht es den Wenigsten um das **Thema**, sondern vielmehr um Beanstandung und Bemängeln.

Es ist dann oft schwierig, noch Lust und Luft zu haben, sich überhaupt schriftlich zu äußern. Und wenn dann noch Anfeindungen, Urheberrechtsstreitigkeiten und ähnliche Ärgernisse als Echo eines „gut gemeinten“ Artikels zurückkommen, dann könnte man wohl doch lieber aufhören, zu tippen. Dennoch, ich schreibe gern und wohl auch relativ viel über den Tag verteilt und ggf. passt somit auch der Ausspruch: Wer schreibt, der bleibt!!!

Ich habe schon einmal über die Schrift und das Schreiben meine Auffassung dargelegt.

Worte verhallen, gehört oder auch nicht. Schriften bleiben (in der Regel) bestehen, auch wenn sie in der heutigen Zeit vorwiegend elektronisch erfolgen, sind sie dennoch fast jederzeit verfügbar und abrufbar. Sie können immer wieder nachgelesen, ergänzt oder fortgeschrieben werden. Ich finde, das ist eine gute Kommunikationsform, auch über Generationen.

Oftmals genügt oder ist unter Umständen aber auch ein gesprochenes Wort mehr wert.

Wie sehen Sie das? Stellen Sie sich ruhig einmal diese Frage. Aber genug gefloskelt, nun heißt es „mitgeteilt“.

Winter ade, Frühling juchhe? Meteorologischer Frühlingsanfang war bereits am 1. März, der kalendarische ist auf den 20. März datiert. Erwartet uns noch ein März-Winter-Phänomen? Meteorologen rätseln bereits um eine extreme Prognose. Wir können nur hoffen, dass wir alle von extremen Wetterkapriolen verschont bleiben.

Keinesfalls verschont werden wir vor den anstehenden Veränderungen in Gesetzlichkeiten bleiben. Zum

1. März 2020 trat das neue Gesetz zum Masernschutz in Kraft und soll somit bestehende Lücken dazu schließen. Kitas, Schulen und auch Gesundheitsämter stehen vor einer neuen Aufgabe und einem Kraftakt. Nachweise über Impfschutz und Impfdokumentationen sind zu erbringen. Handlungsanweisungen dazu sind entworfen. Hintergrund ist, dass die Masern eine ernste Erkrankung darstellen, die schwerwiegende Folgeerscheinungen mit sich bringen können. Es bleibt abzuwarten, wie sich die Umsetzung des Gesetzes in der Praxis wirklich darstellt.

Ebenfalls abzuwarten bleibt die Umsetzung von neuen Förderrichtlinien im Städtebau. Mit dem Auslaufen des Solidarpaktes für die neuen Bundesländer beginnt ein neuer Abschnitt in der Förderpolitik des Landes Sachsen-Anhalt.

Grundsätzlich bedeutet dies erst einmal für die Zukunft: weniger Fördermittel für mehr Städte. Aus mehr als 15 Städtebauprogrammen werden nun 3. Dazu gibt es aber noch keine abgeschlossene Verwaltungsvereinbarung zwischen Bund und Land und auch die Richtlinien sind frühestens im November zu erwarten.

Wir hoffen auf die baldige Genehmigung des Landkreises zum – im letzten Stadtrat – beschlossenen Haushalt, um die geplanten Maßnahmen weiterzuführen und handlungsfähig durch das Jahr zu kommen.

Blieben wir also optimistisch und mutig und vor allem **GESUND!**

Allen Frauen am kommenden Sonntag einen schönen „Internationalen Frauentag“.

„Frauen sind die besseren Männer!“ Hoffentlich bekomme ich nun keinen Ärger wegen der Gleichberechtigung – also allen Menschen einen schönen 8. März.

A. Richter-Nowak

Ihre Anja Richter-Nowak

AMTLICHE MITTEILUNGEN

Amtsblatt

Lesen Sie in dieser Ausgabe

Amtliche Mitteilungen

Einladung Ausschüsse	Seite 2
Beschlüsse Stadtrat	Seite 2
Deichschau 2020	Seite 3
Ehrenamtliche Tätigkeit – Aufruf	Seite 3
Schwimmhalle Holzdorf	Seite 3

Versammlungen

Einwohnerversammlung	
Gorsdorf / Hemsendorf	Seite 3
Ortsteilbeiratssitzung Klöden / Rettig	Seite 3

Nicht amtliche Mitteilungen

Bundeswehr

Schießwarnung	Seite 4
---------------	---------

Glückwünsche und Jubiläen

Geburtstage / Hochzeitsjubiläen / Geburten	Seite 5
---	---------

Kirchliche Mitteilungen

Seite 6/7

Vereine, Verbände, Schulen, KiTa

Heimatverein Glücksburger Heide	Seite 7
Heimatverein Seyda	Seite 8
Selbsthilfegruppe Jessen	Seite 8
DAV Ortsgruppe Jessen	Seite 8
KiTa „Birkengrund“ Schweinitz	Seite 9
Freizeittreff „Wiesengrund“	Seite 9
„Wir“ e. V.	Seite 11

Dies und das

Meldung Jugendweihe/Konfirmation	Seite 10
Feuerwehreinsätze Februar	Seite 10
Geflügelimpfstoffausgabe	Seite 14

Jagdgenossenschaften

JG Reicho	Seite 11
JG Jessen / Grabo	Seite 14
JG Naundorf / Mark Friedersdorf	Seite 14

Sport

Bowling	Seite 15
Pferdesport	Seite 15
Judo	Seite 20
Crosslauf	Seite 20

Veranstaltungen + Termine

Einladung „Offenes Ohr“	Seite 18
Bürgersprechstunde	Seite 18
Kreisparteitag	Seite 18
Verkehrsteilnehmerschulungen	Seite 20/24
Frauentagskaffee	Seite 20
Jugendfastnacht in Seyda	Seite 24
Veranstaltungen Monat März	Seite 24

Impressum

Seite 23

Öffentliche Sitzung März / April 2020

Bauausschuss

30.03.2020 17:00 Uhr Schloss Jessen/Ratssaal

Finanzausschuss

31.03.2020 17:00 Uhr Schloss Jessen/Ratssaal

Sozialausschuss

01.04.2020 17:00 Uhr Schloss Jessen/Ratssaal

Die Tagesordnungen zu den Sitzungen entnehmen Sie dem Mitteilungsblatt Nr. 642, das am 26.03.2020 erscheint.



Michael Jahn
Bürgermeister

Öffentliche Bekanntmachung der Stadtverwaltung Jessen (Elster)

In der Sitzung des Stadtrates am 25.02.2020 wurden folgende Beschlüsse gefasst und durch Abstimmung bestätigt. Bei Interesse können die Beschlüsse, soweit zulässig, zu den üblichen Dienstzeiten der Stadtverwaltung Jessen (Elster) im Vorzimmer des Bürgermeisters eingesehen werden.

Beschluss-Nr.

- 01/2020** Der Stadtrat der Stadt Jessen (Elster) beschließt die Annahme und Verwendung einer Spende für den Hort Max Lingner.
- 02/2020** Der Stadtrat der Stadt Jessen (Elster) beschließt auf der Grundlage des Kommunalverfassungsgesetzes (KVG LSA) und der Kommunalhaushaltsverordnung des Landes Sachsen-Anhalt (KomHVO LSA), das dem Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2020 als Anlage beigefügte Haushaltskonsolidierungskonzept.
- 03/2020** Der Stadtrat der Stadt Jessen (Elster) beschließt unter Beachtung der §§ 100 ff. Kommunalverfassungsgesetz des Landes Sachsen-Anhalt (KVG LSA) die Haushaltsatzung und den Haushaltsplan der Stadt Jessen (Elster) für das Haushaltsjahr 2020 einschließlich Anlagen.
- 04/2020** Der Stadtrat der Stadt Jessen (Elster) beschließt einen Grundstücksverkauf in der Gemarkung Morxdorf. Gleichzeitig wird der Beschluss 15/2015 vom 12.05.2015 aufgehoben.



Michael Jahn
Bürgermeister

Einladung zur Einwohnerversammlung der Ortsteile Gorsdorf und Hemsendorf

Am **Dienstag, dem 07. April 2020 um 18:00 Uhr** laden die neuberufenen Ortsteilbeiräte der Orte Gorsdorf und Hemsendorf zur öffentlichen Sitzung alle interessierten Bürger herzlich ein.

Gast: Bürgermeister Michael Jahn

Ortsteilbeiräte: Kurt Walter, Uta-Beate Wilde,
Lars Wollschläger, Gabi Schildhauer,
Annett Manthay

Einladung zur Ortsteilbeiratssitzung der Ortsteile Klöden und Rettig

am **13. März 2020, um 19.30 Uhr** im Bowling- und Freizeitcenter Klöden.

Alle Einwohner der Ortsteile Klöden und Rettig sind herzlich eingeladen.

D. Wartenburger
Ortsteilbeiratvorsitzender

Bekanntmachung Durchführung der Deichschau 2020

Gemäß Wassergesetz für das Land Sachsen-Anhalt dem § 94 Abs. 7 werden **am 14.04., 16.04., 21.04., 23.04., 28.04. und 30.04.2020** die Deichabschnitte an Elbe und Schwarze Elster der Stadt Jessen (Elster) geschaut.

Die Schaukommission hat gemäß § 95 des Wassergesetzes für das Land Sachsen-Anhalt das Recht:

- Grundstücke zu betreten, Gewässer zu befahren und Anlagen zu kontrollieren
- Einsicht in Bestands- und Betriebsunterlagen von wasserwirtschaftlichen Anlagen zu nehmen
- eine Demonstration der Funktionsfähigkeit von wasserwirtschaftlichen Anlagen zu veranlassen, soweit dies für die Durchführung der Schau erforderlich ist.

Eigentümer und Anlieger haben entlang der Deiche die Wege für die Durchführung der Schau freizuhalten sowie Vorsorge hinsichtlich des ungehinderten Betretens des Grundstücks zu gewährleisten.

Jeder Bürger hat die Möglichkeit auf eigene Gefahr und Kosten an der Deichschau teilzunehmen. Mit Fragen und Hinweisen zum betreffenden Deichabschnitt wenden Sie sich bitte an die zuständige Verwaltungsgemeinschaft / Stadtverwaltung oder schriftlich an:

**Landesbetrieb für Hochwasserschutz
und Wasserwirtschaft
Sachsen-Anhalt
Flussbereich Wittenberg
Sternstraße 59
06886 Lutherstadt Wittenberg**

Achtung! Wer hat Interesse an einer ehrenamtlichen Tätigkeit?

Die Stadt Jessen (Elster) sucht ab sofort
einen Mitarbeiter (m/w/d)

für die freizeitpädagogische Betreuung der Kinder und Jugendlichen in der Jugendeinrichtung „An der Maxe“ in Jessen (Elster). Diese Tätigkeit wird mit einer Aufwandsentschädigung vergütet. Wünschenswert wäre der Besitz einer Jugendleitercard. Ein erweitertes Führungszeugnis ist erforderlich.

Interessenten können sich bei der Stadt Jessen (Elster), Sachbearbeiterin Frau Hanowski unter der Telefonnummer 0 35 37/276-805 melden.

Achtung – Nutzung Schwimmhalle Holzdorf!



Leider erhielten wir kurzfristig die Information des Bundeswehrendienstleistungszentrum Doberlug-Kirchhain, dass die Schwimmhalle Holzdorf ab sofort bis Ende März geschlossen sein wird. Das Bürgerschwimmen wird somit voraussichtlich erst ab dem 01. April 2020 wieder möglich sein.

Wir bitten um Beachtung!

Michael Jahn
Bürgermeister

ENDE DER AMTLICHEN MITTEILUNGEN



*Ihre Praxis für
Physiotherapie*

**Terminvereinbarungen unter
0 35 37/205 60 60**

Behandlungen auf Rezept

- Manuelle Therapie
- Manuelle Lymphdrainage
- Krankengymnastik
- Krankengymnastik (Bobath)
- Krankengymnastik am Gerät
- Klassische Massagetherapie
- Elektrotherapie/Ultraschall
- Wärme- und Kälteanwendungen

Zusätzliche Leistungen

- Triggerpunktbehandlung
- Fußreflexzonentherapie
- Kinesio Taping
- PMR nach Jacobson
- **Rehasport**
- Gutscheine

PHYSIOAKTIV

... Gesundheit leben

Schießwarnungen Nr. 11/20; 12/20; 13/20 für den „Militärischen Sicherheitsbereich Annaburger Heide“ (MSB AH)

1) Im Militärischen Sicherheitsbereich der Annaburger Heide Schießgebiet, wird an folgenden Tagen Schießen im freien Gelände durchgeführt.

Mo	09.03.2020	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Di	10.03.2020	07.00 – 17.00 Uhr	A/StOÜbPL	
Mi	11.03.2020	07.00 – 17.00 Uhr	A/StOÜbPL	
Do	12.03.2020	07.00 – 17.00 Uhr	A/StOÜbPL	
Fr	13.03.2020	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Sa	14.03.2020	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
So	15.03.2020	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Mo	16.03.2020	07.00 – 17.00 Uhr	A/StOÜbPL	Übung
Di	17.03.2020	07.00 – 17.00 Uhr	A/StOÜbPL	Übung
Mi	18.03.2020	07.00 – 17.00 Uhr	A/StOÜbPL	
Do	19.03.2020	07.00 – 17.00 Uhr	A/StOÜbPL	
Fr	20.03.2020	07.00 – 14.00 Uhr	A/StOÜbPL	
Sa	21.03.2020	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
So	22.03.2020	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Mo	23.03.2020	07.00 – 17.00 Uhr	A/StOÜbPL	Übung
Di	24.03.2020	07.00 – 17.00 Uhr	A/StOÜbPL	Übung
Mi	25.03.2020	07.00 – 17.00 Uhr	A/StOÜbPL	Übung
Do	26.03.2020	07.00 – 17.00 Uhr	A/StOÜbPL	Übung
Fr	27.03.2020	Kein Schießen	A/StOÜbPL	Übung
Sa	28.03.2020	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
So	29.03.2020	Kein Schießen	A/StOÜbPL	

2) Für den MSB AH insgesamt gilt grundsätzlich Betrete- und Befahrverbot. Der Sperrbereich A (Scharfschießen im freien Gelände) ist darüber hinaus durch Schilder und Schranken gesondert gekennzeichnet

Im weiteren ist es verboten.

- den MSB AH unbefugt zu Betreten;
- widerrechtliches Aneignen von Munition und Munitionsteilen;
- das Berühren von Blindgängern, Munition und Munitionsteilen

Fundorte von Blindgängern sind zu kennzeichnen und dem StOÄ Schönewalde/Holz-dorf sofort zu melden.

- 3) Übende Truppenteile und Inhaber von Berechtigungsausweisen/Sonderausweisen, dürfen den MSB AH nur nach vorheriger Einweisung und Belehrung durch berechtigtes Personal, betreten bzw. befahren.
- 4) Der übenden Truppe ist jederzeit der Vorrang zu gewähren, gegebenenfalls ist anzuhalten. Größte Aufmerksamkeit gilt bei unbeleuchteten und getarnten Fahrzeugen der übende Truppen im MSB AH.

Im Original gezeichnet

Reihs

StFw und FwStOAngel

Vermietung

von Minibagger und Radlader
(Anlieferung möglich)

Familie Cäsar
0152/33 96 35 13

Suchen

in Annaburg, Groß Naundorf
und Umgebung

**Ackerflächen oder
Grünland zum Kauf**

Angelow/Jurkschat
Tel.: 0179/1 02 95 23

brantner
ENTSORGUNG. FACILITY SERVICES

AKTIONSWOCHE

WANN?

Montag, **23.03.2020** bis
Freitag, **27.03.2020**
von 8 bis 17 Uhr und
Sonnabend, **28.03.2020**
von 9 bis 12 Uhr

WO?

Betriebshof der BRANTNER
Deutschland GmbH
OT Schweinitz
Großkorgaer Landstraße 4
06917 Jessen (Elster)

WAS?

- Kompost
- Holzhackschnitzel
- Rindenmulch
- Bio-Gartenerde
- Pflastersplitt
- Ziegel-Misch-Recycling
- Beton-Recycling

Mehr Infos?

www.kie-jessen.de

**Am Sonnabend ebenfalls
auch Annahme von Ast- und
Strauchschnitt**



**WER SORGT
SPÄTER EIGENTLICH
FÜR MICH?**

**ÖSA
STRATEGIE
RENTE**

Altersvorsorge

Wissen Sie, ob Ihre Rente reicht? Mit der ÖSA StrategieRente beantworten wir Ihre Zukunftsfragen und finden für Sie passende Vorsorge-Lösungen.

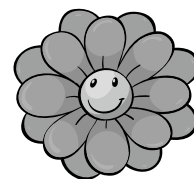
Geschäftsstelle Petra Göttert
Rosa-Luxemburg-Str. 32 06917 Jessen
Telefon: 03537 212569 Fax: 03537 202491
Mobil: 0172 350 29 20

Finanzgruppe  **Öffentliche Versicherungen
Sachsen-Anhalt**



Herzlichen Glückwunsch

DIE STADTVERWALTUNG JESSEN (ELSTER) MÖCHTE AUF DIESEM WEGE ALLEN GEBURTSTAGSKINDERN AB DEM 70. LEBENSJAHR DES STADTGEBIETES ZUM GEBURTSTAG GRATULIEREN.



WIR WÜNSCHEN VOR ALLEM GESUNDHEIT UND NOCH VIELE SCHÖNE JAHRE!

Heute – am 05. März 2020 – feiert Herr Jürgen Jaekel in Schweinitz den 75. Geburtstag!

Herzlichen Glückwunsch!

Der Geburtstagskalender bis zum 25. März 2020

JESSEN

08.03. Ursula Kluge	80. Geburtstag
09.03. Christine Gräbner	75. Geburtstag
09.03. Günther Völker	75. Geburtstag
10.03. Ursula Meißner	85. Geburtstag
11.03. Peter Schnock	75. Geburtstag
13.03. Rosemarie Keßler	80. Geburtstag
13.03. Werner Kluge	75. Geburtstag
13.03. Roswitha Michaelis	80. Geburtstag
13.03. Elvira Sander	70. Geburtstag
17.03. Karl-Heinz Perschke	90. Geburtstag
17.03. Liselotte Richter	90. Geburtstag
18.03. Günter Krüger	70. Geburtstag
19.03. Sonja Leiser	70. Geburtstag
20.03. Arno Kramme	70. Geburtstag
22.03. Erika Schumann	80. Geburtstag

ARNSDORF

25.03. Elsbeth Nitzschke 85. Geburtstag

HOLZDORF

08.03. Elvira Einert 80. Geburtstag

KLÖDEN

19.03. Klaus Siebert 70. Geburtstag

KLOSSA

08.03. Lothar Steffen 75. Geburtstag

MORXDORF

11.03. Günter Walther 80. Geburtstag

SEYDA

13.03. Paul Huth 85. Geburtstag

13.03. Gerda Krüger 85. Geburtstag

15.03. Heinrich Dieck 95. Geburtstag

STEINSDORF

21.03. Brigitte Vogt 70. Geburtstag

ZWUSCHEN

14.03. Horst Seibicke 80. Geburtstag

Herzlichen Glückwunsch

zur Goldenen Hochzeit

am 07. März 2020, Genta

Jürgen & Jutta Günther

zur Diamantenen Hochzeit

am 19. März 2020, Schweinitz

Horst & Isolde Henze

Dürfen wir auch Ihnen zum Ehejubiläum gratulieren und hier im Mitteilungsblatt veröffentlichen oder haben Sie Fragen zur Veröffentlichung?

Dann rufen Sie bitte dazu unser Meldeamt an: 0 35 37/276-856 oder 857

Eine Welt ohne Kinder ist wie ein Himmel ohne Sterne!



Die Stadt Jessen (Elster) begrüßt ein kleines Mädchen:

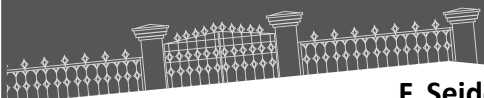
Elisabeth Marianne Poosch

und wünscht ihr Gesundheit und eine glückliche Kindheit.

Herzlichen Glückwunsch den Eltern!

Vertrieb polnischer Zaunanlagen

+ Stabmatten



F. Seide

OT Prettin · Prettiner Landstraße 5 · 06925 Annaburg

Telefon: 03 53 86/2 25 91 · Mobil: 0172/6 04 16 89

Ruf zur Kirche

EVANGELISCHER KIRCHENKREIS

JESSEN

Gottesdienst jeden Sonntag um 09.30 Uhr in der St. Nikolai Kirche Jessen. Weitere Informationen unter www.kirche-jessen.de oder in den Schaukästen der Kirchen.

GENTHA

Weltgebetstag 05.03. 19.30 Uhr

GERBISBACH

Gottesdienst 21.03. 17.00 Uhr

HOLZDORF

Länderabend zum Weltgebetstag 06.03. 19.00 Uhr

Gottesdienst 15.03. 09.00 Uhr

KLEINDRÖBEN

Gottesdienst 22.03. 10.30 Uhr

KLOSSA

Gottesdienst 08.03. 09.00 Uhr

LINDA

Gottesdienst 15.03. 10.15 Uhr

LINDWERDER

Gottesdienst 22.03. 09.00 Uhr

MARK ZWUSCHEN – KAPELLE

Morgenandacht 06.03., 13.03. 08.00 Uhr

Andacht 08.03. 15.15 Uhr

MELLNITZ

Gottesdienst 08.03. 13.45 Uhr

MÜGELN

Gottesdienst 15.03. 09.00 Uhr

NAUNDORF MIT MARK FRIEDERSDORF

Gottesdienst 08.03. 08.30 Uhr

RADE

Gottesdienst 15.03. 10.30 Uhr

RUHLSDORF

Gemeindenachmittag 06.03. 14.30 Uhr

SEYDA/LÜTTCHENSEYDA/SCHADEWALDE

Jeden Sonn- und Feiertag Gottesdienst um 09.30 Uhr mit Kindergottesdienst und Gemeindecafé in der Kirche „Peter und Paul“ Seyda, Kirchbogen

Gottesdienst 08.03., 22.03. 09.30 Uhr

Andacht 11.03. 18.00 Uhr

Andacht 15.03. 09.30 Uhr

SCHWEINITZ (MIT KINDERGOTTESDIENST)

Gottesdienst 08.03., 22.03. 10.00 Uhr

Gottesdienst 15.03. 14.00 Uhr

SCHÖNEICHO

Gottesdienst 22.03. 09.00 Uhr

PRETTIN

Ü-Kirche Kunterbunt 07.03. 11 – 14 Uhr

Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Jessen

Freyerstraße 14, Gemeindefreierent Marek Lange, Tel.: 0 35 37/2 01 80 51

Zu unseren regelmäßigen Veranstaltungen laden wir herzlich ein:

Gottesdienst	Sonntag	10.00 Uhr
	am 1. Sonntag mit Abendmahl parallel Kindergottesdienst in der Arche	
Gebets- oder Bibelstunde	Mittwoch	17.30 Uhr
	(außer am 5. Mittwoch im Monat)	

Katholische Kirche

Regelmäßige Gottesdienste

donnerstags 09.00 Uhr Jessen

sonntags 10.30 Uhr Jessen

Zahnärztliche Gemeinschaftspraxis

am Tiergarten

Wir suchen eine teamfähige und freundliche ZMF (m/w/d), gerne mit Prophylaxeerfahrung und freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Herzlich willkommen in unserer Praxis



Dr. Christiane Jurkschat · Alexander Angelow
Torgauer Straße 86 · 06925 Annaburg
Telefon: 03 53 85 / 20 246 · www.zahnarztpraxis-annaburg.de

UNSER GROßER TRAURINGTAG

Im Zeichen
der Liebe



SAMSTAG, 28. MÄRZ 2020
09.00 – 16.00 Uhr

Exklusiv an diesem Tag mit über 2.000 Trauring Modellen der Firma Rauschmayer und anderer deutscher Hersteller.

Herzlichst laden wir Sie zu Ihrem Start ins Glück ein.

SCHMUCK & UHREN

— Andrea Panick —

Lange Straße 26 · 06917 Jessen
Telefon: (0 35 37) 21 63 73

Einladung zum Weltgebetstag der Frauen am 6. März 2020

Jeweils am ersten Freitag im März laden Frauen zum Weltgebetstag ein.

Im Mittelpunkt des diesjährigen Weltgebetstages steht Simbabwe. Die Frauen aus diesem afrikanischen Land wollen uns teilhaben lassen an ihrem Leben in Armut und Ungerechtigkeit. Der Zusammenbruch der Wirtschaft durch jahrelange Korruption hat das Land, das eigentlich reich an Bodenschätzen ist, in die Armut gebracht. Gewalt, Benachteiligung von Frauen und Mädchen sowie mangelnde Bildung erschweren das Leben.

Mit dem Motto „**Steh auf und geh**“ – für Gerechtigkeit und Menschenwürde – sind wir eingeladen, uns den Erfahrungen, den Freuden und Nöten, den Sorgen und Hoffnungen, dem Glauben der Frauen aus Simbabwe zu öffnen, sie anzuhören.

Auch wir in Jessen reihen uns wieder in diesen weltweit gefeierten Gottesdienst ein und setzen uns somit für die Rechte von Frauen und Mädchen weltweit ein.

Herzlich laden wir **am Freitag, dem 6. März 2020, um 19.00 Uhr in das Gemeindehaus der katholischen Kirche (Hospitalstr. 4) in Jessen** ein, um miteinander Gottesdienst zu feiern, das Land Simbabwe und seine Bevölkerung kennenzulernen, solidarisch zu sein und natürlich die simbabwische Küche zu kosten und genießen.

Der Weltgebetstag ist die größte Frauenbewegung der Welt, entstanden 1887 in den Vereinigten Staaten. Unter dem Motto: „Informiert beten – betend handeln“ wird in über 120 Ländern jeweils am ersten Freitag im März zum Gottesdienst eingeladen.

Die evangelische und katholische Gemeinde sowie die Frauenfrühstücksrunde der Arche

Herzliche Einladung

zum Abendgebet mit dem Landesbischof Friedrich Kramer **am Donnerstag, dem 12. März 2020, um 18.00 Uhr** in der Kirche in Seyda.

Spieleabend in Seyda

Eingeladen sind Jugendliche ab 14 Jahren und Erwachsene

Datum: 13. März 2020
Ort: Pfarrhaus Seyda Kirchbogen 1
Beginn: 19.00 Uhr

Einladung des Heimatvereins „Glücksburger Heide“ e. V.



zur **Jahreshauptversammlung am Freitag, dem 27. März 2020, um 18.00 Uhr** in der Gaststätte „Bergschlößchen“ in Jessen.

Dazu laden wir alle Mitglieder des Heimatvereins „Glücksburger Heide“ recht herzlich ein.

Es wird Rechenschaft abgelegt über die Initiativen und Erfolge des letzten Jahres, aber auch ein Einblick gewährt in die Vorhaben des Vereins für das kommende Jahr.

Tagesordnung:

1. Bekanntgabe und Abstimmung über die Tagesordnung
2. Programm der Sekundarschule Jessen-Nord
3. Gedenkminute für verstorbene Vereinsmitglieder
4. Rechenschaftsbericht des Vorsitzenden
5. Kassenbericht des Schatzmeisters
6. Bericht der Revisionskommission
7. Diskussion
8. Entlastung des Vorstandes
9. Schlusswort des Vorsitzenden

Es werden alle Mitglieder gebeten, die Anträge bzw. Änderungsvorschläge der Tagesordnung sowie mögliche Beschlussvorlagen bis zum 13. März 2020 an den Vorsitzenden mit Angabe des Namens zu richten.

Vorstand des Heimatvereins „Glücksburger Heide“ e. V.

Häusliche Krankenpflege

Carmen Neumann-Fesinger GmbH



sucht zur Erweiterung Krankenschwester/-pfleger oder Altenpfleger/-in bzw. Altenpflegehelfer/-in

Scheuen Sie nicht, wenn Sie bereits Ü50 oder Quereinsteiger sind und Interesse an der Arbeit mit hilfsbedürftigen Menschen haben!

Sie legen Wert auf geregelte Arbeitszeiten sowie Feierabend und ein gutes Betriebsklima?

Dann sind Sie bei uns genau richtig.

Wir bieten

- geregelte Arbeitszeiten / Wochenenden
- ausführliche Einarbeitung
- Dienstwagen (Privat-PKW nicht erforderlich!)
- kostenlose Weiterbildungen
- gute Bezahlung
- geregelte Freizeit u. v. m

Überzeugen Sie sich bei einem Bewerbungsgespräch von uns!

Jede Bewerbung wird diskret behandelt!

Vereinbaren Sie ein unverbindliches Bewerbungsgespräch.

Hörningstraße 5 · 04916 Schönwalde

Telefon: 03 53 62/7 47 12

E-Mail: info@pflagedienst-neumann-fesinger.de

Einladung zur 27. Mitgliederversammlung des Seydaer Heimatvereins e. V.

Sehr geehrter Mitglieder, hiermit lade ich Sie recht herzlich zu unserer Jahresmitgliederversammlung am **15. März, um 15.00 Uhr** in das Seydaer „Schützenhaus“ ein.

Tagesordnung:

1. Begrüßung und Ordnungsmäßigkeit der Einladung
2. Bestätigung der Versammlungsleitung
3. Bericht des Vorstandes
4. Bericht der Schatzmeisterin
5. Bericht über die Kassenprüfung
6. Diskussion
7. Beschlussfassung der Berichte
8. Beschlussfassung Beitragsordnung



Bisher: Beitragsordnung gemäß § 6 der Vereinssatzung

Der monatliche Mitgliedsbeitrag beträgt pro Person 1,00 €, Jugendliche bis zur Vollendung des 18. Lebensjahres zahlen keinen Beitrag. Die Zahlung des Beitrages ist als Banküberweisung auf das Konto: IBAN: DE73 8055 0101 0000 1602 37 des Seydaer Heimatverein e. V. bei der Sparkasse Wittenberg, SWIFT-BIC: NOLADE21WBL, bis jeweils 30. Juni erwünscht.

Neu: Beitragsordnung gemäß § 6 der Vereinssatzung

Der monatliche Mitgliedsbeitrag beträgt pro Person 2,50 €, Kinder und Jugendliche bis zur Vollendung der Berufsausbildung zahlen keinen Beitrag. Die Zahlung des Beitrages ist in bar oder als Banküberweisung auf das Konto: IBAN: DE73 8055 0101 0000 1602 37 des Seydaer Heimatverein e. V. bei der Sparkasse Wittenberg, SWIFT-BIC: NOLADE21WBL, bis jeweils 30. Juni erwünscht.

9. Sonstiges und Termine

Anträge an die Mitgliederversammlung werden lt. § 8 der Satzung berücksichtigt, wenn sie mindestens drei Tage vor dem Termin bei dem Vorsitzenden schriftlich gestellt werden.

Sollte der Jahresbeitrag in Höhe von 12 € noch nicht beglichen sein, so haben Sie an diesem Tag die Möglichkeit dazu.

Über Ihre Anwesenheit würde ich mich sehr freuen.

Markus Stolle
Vorsitzender

Anlässlich meines

75. Geburtstages

möchte ich meiner Familie, allen Verwandten, Freunden und Bekannten für den schönen Tag, die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke Danke sagen.

Ein großes Dankeschön der Gaststätte „Zum Wiesengrund“ in Gadegast.

Herzlichst
Hildegard Höhne





Gesundheit

hat einen Namen

Reha-Sport-Bildung e.V.



Bahnhofstraße 12+14
06917 Jessen

www.family-gym.de
☎ (0 35 37) 21 63 91

Außenstelle 06917 Jessen





RENAULT
Passion for life

Der neue Renault CAPTUR



ab 15.900,- €
Jetzt bei uns Probefahren!

Lehmann automobile gmbh
...die Alternative!

EDA: 03533/48430
HZBG: 03535/20771

www.lehmann-automobile.de

30 Jahre Frauenselbst- hilfe nach Krebs e. V.



Wir – die Frauenselbsthilfegruppe – treffen uns das nächste Mal

**am 18. März 2020,
um 14.30 Uhr**

im Seniorentreff in Jessen.


Dort begehen wir unser 30-jähriges Jubiläum.

Es werden viele Teilnehmer und Gäste erwartet.

Wir freuen uns auf einen schönen Nachmittag.

Die Gruppenleitung

DAV Ortsgruppe Jessen e. V.



Achtung!

An alle Mitglieder, die noch **nicht** ihrer Beitragspflicht nachgekommen sind!

Beitragskassierung ist

am 07.03.2020

in der Zeit von 10.00 bis 11.30 Uhr.

Ort: Angeltreff Jessen
Dr.-Wilhelm-Külz-Str. 32

Das ist der einzige und letzte Termin!

P.S.: Bitte den Fischereischein & die Fangkarte nicht vergessen!

Der Vorstand

Impressionen vom Zampern der Kita Birkengrund in Schweinitz

Die Kinder gingen, begleitet von ein paar musikalischen Einlagen, von der Kita bis zur Sparkasse auf den Marktplatz. Unterwegs hielten sie bei den ansässigen Unternehmen des Ortes für ein kleines Ständchen an.

Am Rosenmontag wurde dann Fasching gefeiert.



mediART
Grafik & Design

Text
Grafik
Fotografie
Druck
Beschriftung
Webdesign
Textilien

AUTOSCHEIBENTÖNUNG & FLACHGLASFOLIERUNG
als Hitze- & Sichtschutz

Arnsdorfer Straße 53b • 06917 Jessen/Elster
Tel.: 0 35 37 - 30 11 51
www.medi-art.de



LACKWERK Fahrzeuglackierung
Smart repair
Wir bringen Farbe ins Spiel ... für Gewerbe & Privat

Ihr Partner für Lackierungen aller Art

Friedensstraße 17A Tel.: 03537/ 2039190
06917 Jessen (Elster) Funk: 0152 / 23 286 533
info@lackwerk-jessen.de • www.lackwerk-jessen.de

AUSBAUFÄHIGES HAUS ZU VERKAUFEN

in Jessen – Nähe Edeka

- Baukörpergröße: 10 x 10 m
- Grundstücksgröße: ca. 230 m²
- Ausbaufähig für 3 Wohnungen á 100 m² oder 1 große Wohnung mit 300 m²
- Paterre plus 2 Stockwerke mit Lastenfahrstuhl (betriebsbereit)

PREIS: 12.000 € VB

TEL.: 0 35 37/30 01 79

Freizeittreff „Wiesengrund“
August-Berger-Straße 14 • 06917 Jessen
0 35 37/21 25 49



Freizeittreff „Wiesengrund“ Osterbastelmarkt

am Freitag, dem 27. März 2020 von 14.00 – 18.00 Uhr

im „Schützenhaus“ Jessen

Wir laden alle Kinder und Jugendlichen ein, für ein geringes Entgelt mit uns kreativ zu sein.



Wir gestalten mit euch

kleine Kronen mit Blüten und Kerzen, einen Wurzelkranz, einen Fensterrahmen, bepflanzen eine kleine Holzbox und bemalen Hase „Schnuffel“, den Blütenfreund, einen alten LKW von Ford und vieles mehr.



Für das leibliche Wohl sorgt wie immer der Wirt des Hauses.

Wir freuen uns auf euch und viel Spaß beim Basteln!

Euer Freizeittreff-Team

TAXI HÖHNE

... einfach bequemer!

Krankenfahrten sitzend & liegend
Fahrten zur Chemo- & Strahlentherapie
Dialysefahrten • Serienfahrten
Bus bis 8 Personen • Flughafentransfer
Rollstuhlfahrten



0800 260026
KOSTENLOS

Einwilligungserklärung

zur Veröffentlichung der Jugendweiheteilnehmer/Konfirmationsteilnehmer im Mitteilungsblatt der Stadt Jessen (Elster) am 09. April 2020



Die Stadt Jessen (Elster) bietet auch in diesem Jahr wieder die Möglichkeit, die Namen der Jugendweihe- und Konfirmationsteilnehmer im Mitteilungsblatt am 09.04.2020 zu veröffentlichen.

Wenn Sie die **Veröffentlichung** der Jugendweihe- und/oder Konfirmationsteilnahme Ihrer Tochter/Ihres Sohnes im Mitteilungsblatt der Stadt Jessen (Elster) **wünschen**, benötigen wir Ihre Einwilligungserklärung. Bitte kreuzen Sie die entsprechenden Felder an und tragen die Daten ein, welche wir veröffentlichen dürfen.

Die von Ihnen angegebenen Daten werden **ausschließlich** für die Veröffentlichung im Mitteilungsblatt der Stadt Jessen (Elster) am 09.04.2020 verwendet.

Wir willigen ein, dass für die Jugendweihe und/oder Konfirmation unserer Tochter/Sohnes folgende Daten im Mitteilungsblatt der Stadt Jessen (Elster) am 09.04.2020 veröffentlicht werden:

- Name, Vorname -----
- Wohnort -----
- Schule -----
- Jugendweihe Datum der Jugendweihe -----
- Konfirmation Datum der Konfirmation -----

Datum und Unterschrift der Eltern/Erziehungsberechtigten

Bitte dieses Schreiben schnellstmöglich, spätestens aber bis zum **27. März 2020** bei der Stadtverwaltung Jessen (Elster), Schloßstraße 11, 06917 Jessen (Elster) abgeben oder per E-Mail an: mitteilungsblatt@jessen.de senden.

Fragen? 0 35 37/276-601

Nur unterschriebene und gut lesbare Einverständniserklärungen, die bis zum 27.03.2020 eingehen, können bei der Veröffentlichung im Mitteilungsblatt der Stadt Jessen (Elster) berücksichtigt werden.

Nach Erscheinen des Mitteilungsblattes am 09.04.2020 werden alle Einwilligungserklärungen vernichtet.

Vielen Dank!



Einsatzberichte Feuerwehren – Februar 2020

Datum	Uhrzeit	Einsatzstichwort	Lage vor Ort	Einsatzort	Alarmierte Feuerwehren
01.02.2020	15:41	THKL	umgestürzter Baum	OVS Klöden – Rade	Klöden, Schützberg
02.02.2020	14:47	Feuer 3	angebranntes Essen	Jessen	Jessen, Schweinitz, Grabo
09.02.2020	20:59	THKL	Baum in Telefonleitung	OVS Seyda – Mellnitz	Seyda, Gentha
10.02.2020	14:19	THKL	umgestürzter Baum	OVS Gorsdorf – B187	Jessen, Gorsdorf-Hemsendorf, Schützberg
10.02.2020	14:19	THKL	Baum in Stromleitung	OVS Schweinitz – Dixförda	Jessen, Schweinitz, Lindwerder
13.02.2020	16:24	Feuer 3	Wohnungsbrand	Jessen	Jessen, Schweinitz, Grabo
19.02.2020	14:25	THKL	Katze auf Baum	Jessen	Jessen
21.02.2020	13:03	Feuer 4	Brand Nebengebäude	Jessen	Jessen, Schweinitz, Grabo, Seyda, Annaburg, Elster, Ruhlsdorf

Erklärung: OVS – Ortsverbindungsstraße VKU – Verkehrsunfall

„Wir“ e. V.

Robert-Koch-Str. 16
(alte Poliklinik)
06917 Jessen (Elster)
Tel.: 0 35 37/21 79 47



Mehr Generationen Haus
Wir leben Zukunft vor

Veranstaltungen „Offener Treff“ für Jung und Alt

Öffnungszeiten: Mo.– Do. 10.00 – 16.00 Uhr
Fr. 10.00 – 14.00 Uhr

Tägliche Angebote: 10.00 Uhr Frühstück
11.30 – 13.00 Uhr Mittagstisch (Wahlessen)
14.00 – 16.00 Uhr Kaffee und Kuchen

Weitere Veranstaltungen:

- | | | |
|--------|-----------|---|
| 05.03. | 14.00 Uhr | Moni's Strickstunde – Wir lernen Häkeln |
| 06.03. | 13.00 Uhr | Kaffeeeklatsch |
| 09.03. | 13.00 Uhr | Anfertigen von Frühlings-Deko |
| 10.03. | 10.00 Uhr | Sport mit Carmen |
| | 14.00 Uhr | Seniorentreff/Frauentagsfeier |
| 11.03. | 13.00 Uhr | Rommee, Skat, andere Spiele |
| 12.03. | 14.00 Uhr | Moni's Strickstunde – Wir lernen Häkeln |
| 13.03. | 13.00 Uhr | Kaffeeeklatsch |
| | 14.00 Uhr | Osterbasteln |
| 16.03. | 13.00 Uhr | Gedächtnistraining, BINGO |
| 17.03. | 10.00 Uhr | Sport mit Carmen |
| | 14.00 Uhr | Kino: Wunschfilm |
| 18.03. | 14.00 Uhr | Verkehrsteilnehmerschulung |
| 19.03. | 14.00 Uhr | Moni häkelt mit euch Osterfiguren |
| 20.03. | 13.00 Uhr | Kaffeeeklatsch |
| 23.03. | 13.00 Uhr | Falten von Servietten |
| 24.03. | 10.00 Uhr | Sport mit Carmen |
| | 14.00 Uhr | Seniorentreff/Würfelspiele |
| 25.03. | 13.00 Uhr | Rommee, Skat, andere Spiele |
| 26.03. | 14.00 Uhr | Moni's Strickstunde – Häkeln Osterfiguren |
| 27.03. | 13.00 Uhr | Kaffeeeklatsch |

Ostermarkt mit Kreativausstellung

am **Sonnabend, den 21.03.2020** · ab 10.00 Uhr
Robert-Koch-Straße 16 · 06917 Jessen (Elster)

Für das leibliche Wohl sorgt unsere Landfrauenküche mit selbstgebackenem Kuchen und Mittagstisch.



**GEWERBEGRUNDSTÜCK
IN JESSEN ZU VERMIETEN /
ZU VERKAUFEN**

Produktionshalle mit Heizung,
Lagerhallen, Verkaufsräume,
Garagen geeignet für
Wohnwagen, Boote, Wohnmobile
sowie LKW-Fahrzeuge
Grundstück eingezäunt

TELEFON: 03 53 87/4 22 48

OSTERBASTELN

**Freitag, 13.03.2020
14.00 Uhr**

**Robert-Koch-Straße 16
06917 Jessen (Elster)**

WIR FREUEN UNS
AUF VIELE ELTERN
UND KINDER,
DIE MIT UNS
BASTELN WOLLEN.

Bitte
Unkostenbeitrag
einplanen!



**Einladung der
Jagdgenossenschaft
Reicho**

Zur **Jahreshauptversammlung**
der Jagdgenossenschaft Reicho
laden wir alle Verpächter mit
Partner

**am Freitag, dem 27. März 2020
um 19.30 Uhr**

in das Dorfgemeinschaftshaus in
Reicho recht herzlich ein.

Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Berichte und Informationen
3. Diskussion
4. Auszahlung der Pacht
5. gemeinsames Essen

Der Vorstand

Hanke's www.hanke-mode.de

MODE 2x in Jessen **land**

Rosa-Luxemburg-Straße 70 · Telefon: 21 35 82
Hospitalplatz 7 · Telefon: 21 35 68

FRÜHLING

lässige, feminine, perfekt
passende Mode von **Kenny S.**

Frische
Farben -
jeden Tag
aufs Neue.

10,- € Startgeld ab 50,- €
Einkaufswert

gültig bis 14.03.2020 · Ausschneiden und einlösen!



In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied
von unserer Mutter, Schwiegermutter, Oma und
Uroma

Ursula Kokott

geb. Maise

* 11.12.1941 † 10.02.2020

In stiller Trauer

Sohn Hans-Jürgen mit Monika und Familie
Tochter Andrea mit Andreas und Familie

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag,
dem 20. März 2020, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Mark Zwuschen statt.



*Wie schmerzlich war es, vor dir zu steh'n, dem Leiden hilflos zuzuseh'n.
Du hast ein gutes Herz besessen, nun ruht es still doch unvergessen.*

Nach schwerer Krankheit ist meine liebe Frau,
unsere Mutti und Oma

Ursula Schella

geb. Krüger

* 19.12.1945 † 20.02.2020

eingeschlafen.

In stiller Trauer

Dein Franz
Dein Thomas mit Stefan
Deine Ilka und Uwe

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Sonnabend,
dem 28. März 2020, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Seyda statt.



*Erschüttert und völlig fassungslos
stehen wir vor dem, was wir nicht begreifen können.*

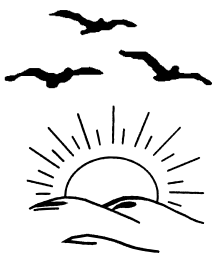
In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann,
unserem Vater, Schwiegervater, Opa, Uropa und Sohn

Rudolf Pickl

* 23.03.1944 † 20.02.2020

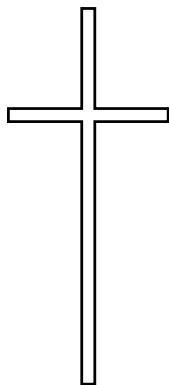
In liebevoller Erinnerung

Dein Evchen
Deine Karina mit René
Dein Marko mit Jule
Deine Mutti Waltraud
und alle, die ihn gern hatten



Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Sonnabend,
dem 4. April 2020, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Klöden statt.





Ein gutes und treues Herz hat aufgehört zu schlagen.

Tief bedrückt und traurig müssen wir Abschied nehmen von

Joachim Busch

* 16.08.1936 † 12.02.2020

Nach so kurzer Zeit folgt er nun seiner geliebten Ehefrau.

In stiller Trauer

Dein Sohn Rainer und Sabine

Dein Bruder Günter und Gerda

Dein Neffe Olaf mit Viola, Christian und Catharina

Deine Tina

sowie deine Enkel und Urenkel

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 13. März 2020, um 11.00 Uhr auf dem Friedhof in Jessen statt.



*Schlicht und einfach war dein Leben, treu und fleißig deine Hand,
Ruhe ist dir nun gegeben, schlafe wohl und habe Dank.*



In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner lieben Ehefrau, unserer Mutti, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Sigrid Gruner geb. Gratzke

* 18.04.1946 † 16.02.2020

In stiller Trauer

Dein Helmut

Deine Söhne Holger, Mario,

Chris und René mit Familien

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Sonnabend, dem 21. März 2020, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Seyda statt.

*Es ist sehr schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren.
Tröstend ist es aber zu wissen, dass viele Menschen
ihm so viel Freundschaft, Liebe und Achtung entgegenbrachten.*

Danke all denen, die uns beistanden in den schweren Stunden des Abschiednehmens von meinem lieben Mann, unserem herzensguten Papa, Opa, Sohn, Bruder und Schwager

Ralf Richter

Besonderer Dank gilt dem Bestattungsinstitut Krüger, Frau Tischler für die tröstenden Worte, dem Jessener Blumeneck, der Gaststätte „Lindeneck“ Lindwerder sowie den Kollegen der Firma BlecTec Linda und den Kollegen des DRK Team Mügeln und Holzdorf.

In Liebe

Ehefrau Diana

Kinder und Enkelkinder

sowie alle, die ihn liebten und achteten

Lindwerder, im Februar 2020





Wenn die Kraft zu Ende geht, ist Erlösung eine Gnade.

Erika Nicolaus

* 22.05.1934 † 19.02.2020

In stiller Trauer
Enkelin Stephanie
im Namen aller Angehörigen

Die Urnenbeisetzung findet am Montag, dem 23. März 2020, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Jessen statt.

SILBERTREND SCHMUCK

AUSGEWÄHLTE MODELLE

ZUM **1/2** PREIS

SCHMUCK & UHREN
 — Andrea Panick —

Lange Straße 26 · 06917 Jessen
 Telefon: (0 35 37) 21 63 73

Mitteilung der Jagdgenossenschaft Jessen/Grabo

In der Mitgliederversammlung der Jagdgenossenschaft Jessen/Grabo am 19.02.2020 wurden folgende Beschlüsse gefasst und durch offene Abstimmung bzw. durch geheime Abstimmung bestätigt.

Beschluss-Nr.:

- 01/2020** Die Mitgliederversammlung beschließt einstimmig den Bericht des Jagdvorstandes, den Kassenbericht und den Kassenprüfbericht.
- 02/2020** Die Mitgliederversammlung beschließt einstimmig die Entlastung des Vorstandes für das Jagdjahr 2019/2020.
- 03/2020** Die Mitgliederversammlung beschließt einstimmig die Pachtauszahlung der Jahre 2018/19 und 2019/2020.
- 04/2020** Die Mitgliederversammlung beschließt einstimmig die Datenschutzverordnung.
- 05/2020** Die Mitgliederversammlung wählt einstimmig die 2 Kassenprüfer.
- 06/2020** Die Mitgliederversammlung wählt in geheimer Abstimmung den neuen Vorstand.

Die Unterlagen der Mitgliederversammlung liegen ab heute 14 Tage in der Stadtverwaltung Jessen (Elster) zur Einsichtnahme aus.

Der Vorstand

Vermietung

von Garagen und
 Winterunterstellplätzen
 für Boote, Wohnwagen
 und PKW's
 in Mark Zwuschen

Familie Cäsar
0152/33 96 35 13

Einladung der Jagdgenossenschaft Naundorf – Mark Friedersdorf

Der Jagdvorstand der Jagdgenossenschaft Naundorf – Mark Friedersdorf lädt alle Eigentümer von Acker und Waldflächen in der Gemarkung Naundorf

**zur Jahreshauptversammlung
 am Sonnabend, dem
 04.04.2020, um 19.00 Uhr**

in den Saal Müller Naundorf Nr. 9 ein.

Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Kassenbericht
3. Bericht des Vorstandes
4. Beschlussvorlage
5. Diskussion
6. Beschlussfassung
7. Schlusswort des Vorsitzenden

Im Anschluss der Versammlung wird zum gemeinsamen Essen geladen.

Der Jagdvorstand der Jagdgenossenschaft Naundorf – Mark Friedersdorf

Sehr geehrte Geflügelhalter!

Die Austeilung der Geflügelimpfstoffe gegen die Atypische Geflügelpest erfolgt **am Samstag, dem 14.03.2020** durch die Tierärztliche Praxis am Weinberg wie folgt:



Ort	Wo genau	Zeit
Jessen	Parkplatz – Arbeitsamt	08.00 – 08.15 Uhr
Arnsdorf	Kindergarten	08.25 – 08.35 Uhr
Leipa	Feuerwehr	08.40 – 08.50 Uhr
Gentha	Bushaltestelle	08.55 – 09.05 Uhr
Lüttchensyda	Bushaltestelle	09.10 – 09.20 Uhr
Ruhlsdorf	Gemeindeamt	09.30 – 09.40 Uhr
Listerfehrda	Gaststätte	09.50 – 10.00 Uhr
Elster	Gemeindeamt	10.05 – 10.25 Uhr
Gorsdorf	Ehem. Gemeindeamt	10.35 – 10.45 Uhr
Hemsendorf	Ehem. Gaststätte	10.50 – 11.00 Uhr
Schöneicho	Bushaltestelle	11.10 – 11.20 Uhr
Gerbisbach	Ehem. Kindergarten	11.25 – 11.35 Uhr
Groß Naundorf	Schule	11.50 – 12.10 Uhr
Bethau	Gemeindebüro	12.15 – 12.35 Uhr
Annaburg	Markt	12.45 – 13.15 Uhr
Purzien	Dorfgemeinschaftshaus	13.20 – 13.35 Uhr

Am **Montag, dem 16.03.2020**, findet in unserer Praxis in der Zeit von 15.00 – 16.00 Uhr die Geflügelimpfstoffausgabe für Nachzügler statt.

Sie finden uns in Schweinitz, Weinberge 39a, gegenüber vom Obsthof Zwicker. Für Rückfragen steht Ihnen Frau Dölz unter folgender Telefonnummer zur Verfügung: 0 35 37/20 23 25.

Bowling Clubmeisterschaft SAH Jugend A und B 2019-2020

Es ist geschafft. Die Clubmeisterschaft der Bowlingjugend von Sachsen-Anhalt ist Geschichte. Den Jugendspielern vom Jessener SV 53 e. V. ist es gelungen, 50% aller Medaillen mit nach Hause zu bringen.

In der A-Jugend ist es Paul Scholz gelungen nach sechs Spieltagen mit 5.155 Pins den Sieg zu erringen. Die 5.155 Pins bedeuten einen Durchschnitt von 171,83 Pins pro Spiel. Bei der Berechnung wird der Spieltag mit dem schlechtesten Ergebnis nicht gewertet.

In der B-Jugend konnte sich Maurice Schulze mit 3.820 Pins den zweiten Platz sichern. Mit einem Durchschnitt von 127,33 Pins hat Maurice in seinem ersten Wettkampfsjahr ein gutes Ergebnis erreicht. Den dritten Platz belegte mit 3.473 Pins unser jüngster Spieler Martin Thomä. Auch Martin spielte zum ersten Mal in einem großen Turnier und hat mit einem Schnitt von 115,77 Pins ein recht gutes Ergebnis erspielt.

Über die gesamte Saison haben unsere Spieler konstante Leistungen gezeigt und wir wissen nun, wo im Training noch vorhandene Schwächen auszugleichen sind.

Ein Lob gebührt den Spielern für ihre Bereitschaft, an den Spieltagen sehr früh aufzustehen und die Sonntage auf den Wettkampfanlagen in Halle, Magdeburg und Genthin zu verbringen. Zumal sie in der Woche durch Lehre und Schule teilweise fern von zu Hause sind und auch dort gute bis sehr gute Leistungen vollbringen.

Bowlingtrainer Peter Wozny



Visitenkarte des Pferdesports

Name: Melina Richter
Alter: 17
Schule: Gymnasium Jessen
Verein: RV Seyda
Trainer: Horst Lösche
Sponsor: Elster Bau

Sportliche Vorbilder: Opa H. Lösche, Onkel Ronny Lösche (beide Träger des „Goldenen Reitabzeichens“)

Lebensmotto: Augen zu und durch!



Credo von Melina Richter (RV Seyda): Der Reitsport ist derzeit die schönste Nebensache der Welt, denn das Glück der Erde liegt auf dem Rücken der Pferde.

1. Turnierteilnahme:

2009, Greppin, im Sattel von Gräfin Guanness, Führzügelklasse

Anfangserfolge:

2014: 1. / Ponystute Octavia / Patzschwig / Springreiter-Wettbewerb

1. / Octavia / Patzschwig / Caprilli-Wettbewerb

2015: Pony-Kader-Training am Landgestüt Prussendorf

2016: 3. / x-Man / Cobbelsdorf / A-Springen

2017: 1. / Teamspringen mit Rosalie Richter nebst Claudia Schmidt (RV Seyda) in Arnsnesta

3. / x-Man / Herzberg / L-Springen

3. / Quimero / Sonnewalde / Stilspringen Klasse A

3. / Kreismeisterschaften im Landkreis Wittenberg / Kategorie: Junioren-Junge Reiter / Springreiten

Weitere Highlights:

2018: 2 Siege, zwei 2. und drei 3. Ränge
 2. / Kreismeisterschaften / Springreiten / Junioren-Junge Reiter, dazu Top-Platzierungen: 5

2019: 2 Siege, vier 2. und drei 3. Ränge, dazu Top-Platzierungen: 12

D. Knappe



Fa. Lehmann

CONTAINERDIENST

- **NEU:** Minibagger-Verleih
- Erd- und Abrissarbeiten
- Bauschuttentsorgung
- Kiestransporte
- Schrottankauf

www.containerdienst-linda.de
 Tel.: 03 53 84 20 777 Mobil: 0170 16 13 404
 Fax: 03 53 84 21 045 Mobil: 0160 82 54 540
 E-Mail: containerdienst-lehmann@t-online.de

Stolzenhainer Str. 2
 06917 Jessen
 OT Linda



COLORIT

MALERFACHBETRIEB GMBH



Klassische und exklusive Maler- & Tapezierarbeiten
Fassadendämmung & Fassadensanierung
Strukturputze für Innen und Außen

Friedensstraße 17A · 06917 Jessen (Elster) · Telefon: 0 35 37 / 21 23 22 · www.colorit-malerfachbetrieb.de

HERZLICHEN DANK

allen, die unsere liebe

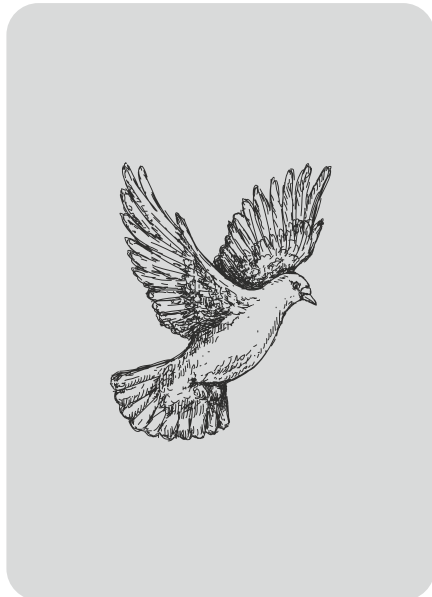
Anja Merseburg

auf ihrem letzten Weg begleiteten, sie mit Blumen und Geldzuwendungen ehrten und uns durch Wort und Schrift ihre Anteilnahme bekundeten.

Besonders danken wir dem Bestattungsinstitut Krüger für die würdevolle Abschiedsfeier sowie dem Trauerredner Herrn Günter Krüger für seine einfühlsamen Worte.

In stiller Trauer
im Namen aller Angehörigen
Papa Bernd Merseburg

Jessen, im Februar 2020



*Der Weg des Lebens ist zu Ende,
vorbei sind Freude, Leid und Schmerz.
Still ruhen deine fleißigen Hände
und Frieden hat dein müdes Herz.*

Für die liebevollen Beweise aufrichtiger Anteilnahme durch Wort, Schrift, Blumen und Geldzuwendungen sowie ehrendes Geleit zur letzten Ruhestätte meiner lieben Frau, Mutter und Oma

Christa Opitz geb. Werner

bedanken wir uns bei allen Verwandten, Bekannten und Nachbarn. Besonderer Dank gilt dem Pflegedienst des DRK, dem Bestattungsinstitut Krüger, der Rednerin Frau Tischler, dem Jessener Blumeneck und der Gaststätte „Nord“.

In stiller Trauer
Ehemann Elmar
Sohn Axel
Enkeltochter Jacqueline

Jessen, im Februar 2020

**Manfred Kruppe**

* 30.01.1940
† 19.02.2020

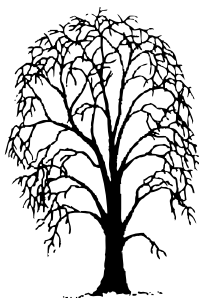
*Wie schmerzlich war es, vor dir zu steh'n,
dem Leiden hilflos zuzuseh'n.
Du hast ein gutes Herz besessen,
nun ruht es still, doch unvergessen.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Ehemann, unserem Vater, Schwiegervater und Opa.

In stiller Trauer
Deine Marlies
Tochter Peggy mit Mike
Tochter Nicole mit Jens und Alexander

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 27. März 2020, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Jessen statt.





*Du bist fortgegangen aus unserer Mitte,
aber nicht aus unseren Herzen.*

*Mit dem Tod eines geliebten Menschen verliert man viel,
aber niemals die schöne gemeinsame Zeit.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied
von meinem lieben Lebensgefährten, unserem Vater,
Schwiegervater, Opa, Uropa und Bruder

Gerhard Schimmel

* 04.01.1931 † 17.02.2020

In stiller Trauer

Deine Hildegard

Sohn Gerd mit Familie

Sohn Ronald mit Familie

Sohn Thomas mit Familie

Schwester Sabine mit Familie

Schwester Irmgard

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag,
dem 20. März 2020, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Jessen statt.



DANKSAGUNG

*Du kamst, du gingst mit leiser Spur,
ein flücht'ger Gast im Erdenland.
Woher? Wohin? Wir wissen nur:
aus Gottes Hand in Gottes Hand.*

Selma Golombek

geb. Jesse

* 15.05.1933 † 15.02.2020

Für die liebevollen Beweise aufrichtiger Anteilnahme durch Wort, Schrift,
Blumen und Geldzuwendungen sowie persönliches Geleit zur letzten
Ruhestätte unserer lieben Mutti, Oma, Uroma und Tante bedanken wir uns.

Besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer Meinhof, der Organistin Frau Zöffel,
dem Bestattungsinstitut Krüger, der Arztpraxis Dr. Kluge sowie den
Schwestern des DRK Jessen.

Im Namen aller Angehörigen
Tochter Adelgund Fischer
Sohn Rainer Golombek

Mark Zwuschen, im Februar 2020



Aktion Offenes Ohr

Sehr geehrte Damen und Herren,

wir möchten Sie heute zu einem politischen Gespräch einladen, das Sie in dieser Form vielleicht ungewöhnlich finden. Wir möchten mit Ihnen und vielen anderen Menschen aus dem Raum Jessen darüber sprechen,

- was gut und was schlecht läuft in Ihrer Region,
- was Städte und Gemeinden hier ihren Bewohnerinnen und Bewohnern zu bieten haben und was fehlt,
- was das mit Politik zu tun hat und was sich ändern soll.

Das alles wollen wir Sie fragen – und zwar deswegen, weil Ihre Meinung bisher viel zu wenig gefragt war.

Ort: Hotel Schützenhaus · Annaburger Str. 6 · 06917 Jessen (Elster)

Zeit: am 09.03.2020 · 18.00 – 20.00 Uhr

Für die SPD sind vor Ort: Dr. Andreas Schmidt – Landesvorsitzender
Dr. Katja Pähle – Vorsitzende der Landtagsfraktion
Dr. Falko Grube – Sprecher für Landesentwicklung, Verkehr und Sport der Landtagsfraktion

Im Juni 2021 ist in Sachsen-Anhalt Landtagswahl. Bisher war es so: Wenn sich Parteien auf eine Wahl vorbereiten, schreiben sie für ihr Programm alles auf, was sie sich zu den verschiedenen Themen vorstellten: Schule, Wirtschaft, Verkehr und so weiter. Und ganz zum Schluss kam die Frage: Und was tun wir für den ländlichen Raum?

Wir wissen, dass es so lief, weil wir es selber auch oft so gemacht haben. Das funktioniert aber nicht. Wie es den kleineren Städten und Dörfern geht, das bestimmt das Leben der Mehrheit der Menschen in diesem Land. Deshalb haben wir uns vorgenommen: Politik für Sachsen-Anhalt muss Politik für den ländlichen Raum sein.

Für die Region Jessen sind Sie hier die Expertinnen und Experten. Und auf die wollen wir hören: auf Ihre Kritik, aber ganz besonders auch auf Ihre Vorschläge für Veränderungen, für Verbesserungen, für die Stärkung der Region. Zum Beispiel: Wie muss der Nahverkehr aussehen, damit mehr Menschen auf Bus und Bahn umsteigen können? Was fehlt Kindern und Jugendlichen auf dem Land? Wie kann die Wirtschaft vor Ort unterstützt werden? – und viele andere Themen.

Das Konzept der Veranstaltung ist sehr einfach: **Wir hören Ihnen zu.** Wir notieren alle Vorschläge – um sie für ein Wahlprogramm zu nutzen, in dem sich hoffentlich viele Menschen aus der Region wiederfinden. Und natürlich beantworten wir an diesem Abend auch gern Ihre Fragen.

Wir würden uns freuen, wenn wir Sie begrüßen können.

Mit freundlichen Grüßen

Juliane Kleemann
SPD-Landesvorsitzende

Dr. Andreas Schmidt
SPD-Landesvorsitzender

Dr. Katja Pähle
Fraktionsvorsitzende
der SPD im Landtag

Bürgersprechstunde in Jessen

Termin: 19. März 2020
18.00 Uhr

Ort: Hotel Schützenhaus
Annaburger Straße 6

Es laden ein: Die Stadtratsfraktion der AfD mit ihren Stadtratsmitgliedern Frank Luczak und Matthias Riedel

FDP-Kreisparteitag

Sehr geehrte Parteifreunde,
hiermit laden wir Sie herzlich zum FDP-Kreisparteitag

**am Freitag, dem 27. März 2020,
um 19.00 Uhr**

im Schützenhaus in Jessen ein.

Es geht u. a. um die Neuwahl des FDP-Kreisvorsitzenden und um Auszeichnungen.

In der Diskussion kommen aktuelle und kommunalpolitische Probleme zur Sprache.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

FDP-Kreisvorstand

Agrargenossenschaft Holzdorf e. G.

Wir suchen ab sofort (m/w/d)

- **Landwirt für den Bereich Feldbau oder Quereinsteiger mit Führerschein Klasse T/CE**
- **Schlosser für Landtechnik (alle Bereiche)**
- **Betriebselektriker**
- **Auszubildenden für den Beruf Landwirt**

Wir bieten:

- einen modernen Betrieb mit neuester Technik
- ein angenehmes Betriebsklima
- entsprechende branchengerechte Vergütung mit zusätzlichen Sozialleistungen

Bewerbungen senden Sie an:

Agrargenossenschaft Holzdorf e. G.

Mönchenhöfner Dorfstraße 2
OT Mönchenhöfe · 06917 Jessen
info@ag-holzdorf.de
Telefon: 03 53 89/8 77 59-0

HERZLICHEN DANK

allen, die unseren geliebten

Reinhard Höse

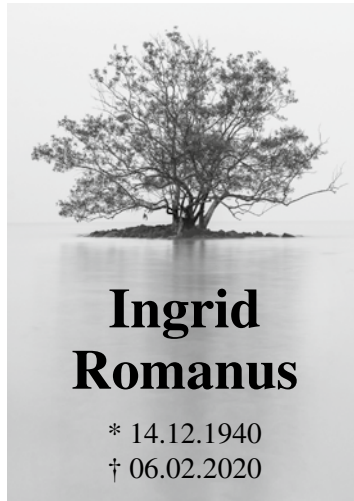
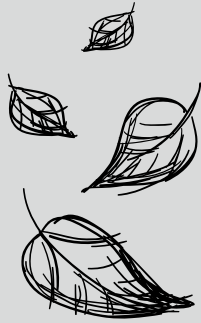
* 25.04.1931 † 20.12.2019

auf seinem letzten Weg begleiteten, ihn mit Blumen und Geldzuwendungen ehrten und uns durch Wort und Schrift ihre Anteilnahme bekundeten. Die Verbundenheit mit Freunden, Bekannten und Nachbarn hat uns sehr bewegt.

Besonders danken wir dem Pflegedienst Däumichen, dem Bestattungsinstitut Krüger und dem Kastanienhof Klöden, insbesondere Frau Appelt für die nette Bewirtung.

In stiller Trauer
Deine Frau Inge
Deine Tochter Christina und Familie
Deine Tochter Margitta und Familie
im Namen aller Angehörigen

Klöden, im Februar 2020



Ingrid Romanus

* 14.12.1940

† 06.02.2020

DANKE

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre aufrichtige Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

In stiller Trauer
Söhne Roger und Reik
im Namen aller Angehörigen

Holzdorf, im Februar 2020



*Einschlafen dürfen, wenn ich müde bin,
erfüllt vom langen Leben mit Freud und Leid.
Wissen, dass ich immer in den Herzen meiner Lieben bin
und von Herzen wünschen, dass es gut weiter geht –
das ist eine wunderbare Sache.*

(frei nach Hermann Hesse)

Dankbar, dass sie das gesegnete Alter von 92 Jahren erreicht hat, nehmen wir Abschied von unserer lieben guten Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma, Tante und Freundin

Johanna Ella Kostial

geb. Suchsland

17.09.1927 – 14.02.2020

Wir danken allen, die ihren Lebensabend begleitet haben, insbesondere dem Team des Feierabendheimes Jessen, der Arztpraxis Weiß und – zuletzt – dem Jessener Notarztteam des DRK. Wir danken auch allen, die uns in dieser schweren Zeit trösten, die mit uns trauern – und mit uns lachen, wenn wir von ihr erzählen.

Wir vermissen dich!

Gabriele und Reiner Zahn

Robert und Karoline,

Nicole, Axel und ihr kleiner Sonnenschein Ida
sowie Marianne

im Namen aller Verwandten und Bekannten,
die sich in Liebe an sie erinnern

Die Trauerfeier zur Urnenbeisetzung findet am 21. März 2020, um 13.00 Uhr, auf dem Friedhof in Jessen statt.



Wolfener Judoturnier 2020

Am sehr gut besuchtem Judoturnier mit 189 Teilnehmern in Wolfen nahmen diesmal 22 Vereine aus 5 Bundesländern teil, dabei waren auch 8 junge Judokas des SAMA BUDO KAI. Für sie war es die „Feuertaufe“, denn es war ihre erste Turnierteilnahme überhaupt.

In der U9 erkämpften sich Burt Zoch, Anni Zoschke und Melina Kirsch ihre ersten Platzierungen. Burt kämpfte als erster. Nach dem ersten Kampf, den er nach einer Konter des Gegners verlor, konnte er im zweiten Kampf mit Ippon gewinnen. Anni und Melina kämpften fast zeitgleich, auch sie gewannen je einen Kampf durch Wurf und Festhalte und verloren je einen, noch durch Konter. Für sie ein super Ergebnis nach nur einem Jahr Training.



In der U11 erkämpfte sich Johann Matthias und Jasmin Krümpel den ersten Platz. Alexander Matthias erkämpfte sich den zweiten Platz und Ferdinand Thiel und Cedrik Reichenberg den dritten Platz in ihren Gewichtsklassen.

Jeffrey Freywald vertrat den Verein wieder würdig als Kampfrichter. Der Wettkampf wurde vom gastgebenden Wolfener Judoverein super organisiert.

Cornelia Türk



Verkehrsteilnehmer-schulungen in Holzdorf und Mark Zwuschen

Über die neuesten Änderungen in der Straßenverkehrsordnung informiert der ACE Auto Club Europa kostenlos und gibt aktuelles Material an Teilnehmer.

In **Holzdorf** findet

am Mittwoch, dem 25. März, um 13.30 Uhr

die Schulung im Dorfgemeinschaftshaus, Holzdorfer Hauptstraße 149, statt.

Anmeldung bei Frau Fink, DRK, Telefon: 03 53 89/8 11 82.

In **Mark Zwuschen** geht es

am Donnerstag, dem 2. April, um 14.30 Uhr

im Dorfgemeinschaftshaus los.

Anmeldung Telefon: 03 53 87/4 26 67.

Es moderiert Lieselotte Böde.



Ausschreibung – 4. Cross „Am Himmelsberg“

SG 75 Jessen

4. Ranglistenlauf des Landkreises Wittenberg 2020 2. Crosscup-Wertungslauf



- Veranstalter:** SG 75 Jessen
- Datum / Uhrzeit:** **Samstag, den 04.04.2020** ■ ab 10.00 Uhr (Startnummernausgabe ab 09.00 Uhr)
- Ort:** Tor zur Glücksburger Heide Jessen, Arnsdorfer Reihe
- Wettbewerbe:** Kinder und Jugendliche bis U14 ca. 1,5 km
U16, Frauen und Männer ab M60 ca. 4 km
alle anderen AK ca. 8 km
- Meldung:** sg_75_jessen@icloud.com (bis Donnerstag, den 02.04.2020)
- Org.-Beitrag*:** bis U16 1,- €, ab U18 3,- € (Nachmeldegebühr 1,- €)
- Umkleiden:** Heide-Reiterhof, Arnsdorfer Reihe 76
- Haftung:** Der Veranstalter haftet nicht bei Diebstahl oder Unfall.
- Ehrungen:** Urkunden bis Altersklasse U18 für die Plätze 1 – 3
Ehrung der Gesamtsieger/-siegerinnen und Platz 2 – 3

* Die SG 75 Jessen spendet die Meldegebühren des „4. Cross am Himmelsberg“ der TSG Wittenberg zur Sanierung der Laufbahn im Arthur-Lambert-Stadion, zur Finanzierung des Eigenmittelanteils. Wer also freiwillig noch gern etwas drauflegen möchte, der tut es für einen guten Zweck! Jeder Euro hilft!

Datenschutzhinweis

Wir informieren Sie darüber, dass wir Ihre Daten erheben, speichern und verarbeiten werden, soweit sie für die Organisation, Durchführung und Auswertung des Wettkampfs erforderlich sind. Diese Einwilligung zur Datenspeicherung und -verarbeitung kann jederzeit schriftlich widerrufen werden. Ein solcher Widerspruch hat allerdings zur Folge, dass nachträglich die erreichten Ergebnisse annulliert werden.

Wir weisen darüber hinaus darauf hin, dass Foto- und Videoaufnahmen des Wettkampfs durch Zuschauer und Teilnehmer erstellt und veröffentlicht werden können. Sollten Sie dies ablehnen, melden Sie sich bitte nicht für eine Wettkampfteilnahme an! Wir verweisen auf eine ausführliche Datenschutzerklärung unter www.flaminglauf.de



BLUM
IHR FACHMARKT FÜR
BODEN, WAND UND DECKE

**Beratung und Verkauf
von Markisen und
weiteren Sonnenschutz-
systemen**

**Bergweg |
06917 Jessen (E.)
Tel.: 0 35 37 / 21 46 02**

*109 Jahre
Internationaler Frauentag*

*Einladung zum
Frauentagskaffee
im Jessener Seniorentreff,
am 9. März ab 14.30 Uhr*

*Die Stadtratsfraktion
Die Linke lädt bei Kaffee und
Kuchen zu Gesprächen und
Diskussionen über Gleich-
berechtigung
sowie Themen
der Stadt und
Region ein.*





*Es ist vorbei.
Ganz ruhig bin ich jetzt.
Erlöst, befreit, mir selbst zurückgegeben.
Kein Kampf, kein Wunsch, kein Wollen,
nichts mehr, was schmerzt oder verletzt.
Gestorben bin ich nur zu neuem Leben.*

Wir haben Abschied genommen von

Artur Veit

* 08.02.1937 † 14.01.2020

Wir danken allen, die sich mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme zum Ausdruck brachten. Besonderer Dank gilt dem Bestattungsinstitut Korschat, Nadine Lehnert für die tröstenden Worte, der Arztpraxis Dr. Kluge / Dr. Stanitz, dem DRK Jessen sowie dem Blumenhaus Böttcher in Elster.

In stiller Trauer
Kerstin, Michaela und Steffen
im Namen aller Angehörigen

Jessen, im Februar 2020



*Von dem Menschen, den wir geliebt haben,
wird immer etwas in unseren Herzen zurück bleiben.*

Etwas von seinen Träumen ...

Etwas von seiner Hoffnung ...

Etwas von seinem Leben ...

Alles von seiner Liebe.

In Liebe und unendlicher Dankbarkeit haben wir Abschied genommen von unserer lieben Mutti, allerbesten Omi, Uromi und Freundin

Ingeborg Zieris

* 10.12.1934 † 15.12.2019

Danke sagen wir allen, die sich mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten, insbesondere allen Verwandten, Freunden und Nachbarn.

Unser besonderer Dank gilt DM Michael Weiß und seinem Team, dem DRK, dem Team vom Bestattungsinstitut Krüger, insbesondere Herrn Krüger, Reck's Blumenboutique und dem Schützenhaus Jessen.

In stiller Trauer
Holger, Anette, Ulf und Arne
im Namen aller Angehörigen





Senkrechtlifte

Plattformlifte

Sitzlifte

Hublifte

Mobile

Treppenhilfen

Scooter

und vieles

mehr ...

Sanitätshaus

Lassen Sie sich beraten in unserem großen und modernen Ladengeschäft in der

**Rosa-Luxemburg-Straße 32
in 06917 Jessen.**

info@reha-hilfe-jessen.de
www.reha-hilfe-jessen.de

Tel.: 0 35 37/2 60 10



Werben Sie im Mitteilungsblatt der Stadt Jessen!

Das Jessener Mitteilungsblatt wird 2x monatlich kostenlos an ca. 7.700 Haushalte verteilt.

Sie erreichen alle Kunden in Jessen, Schweinitz, Holzdorf, Klöden, Seyda und allen Ortsteilen, die zu Jessen gehören.

Wir beraten Sie gern und gestalten Ihre Anzeige.

Erreichen Sie 7.700 Haushalte mit Ihrer Anzeige!!



Annaburger Straße 2
06917 Jessen (Elster)

Tel.: 0 35 37/26 40 23

Fax: 0 35 37/26 40 66
E-Mail: info@druckerei-eea.de

www.druckerei-eea.de

MEDIENDESIGN

OFFSET- UND DIGITALDRUCK

GROSSFORMAT-DRUCK

Briefbögen | Auftragsblöcke | Visitenkarten | Lieferscheine | Flyer | Broschüren | Plakate | Einladungen | Glückwunschkarten | Trauerkarten | Webdesign | u. v. m.

IMPRESSUM**HERAUSGEBER:** Stadt Jessen**REDAKTION:**Anja Richter-Nowak (Zimmer 1.33)
Telefon: 0 35 37/276-605

Gisa Letz (Zimmer 1.32)

Telefon: 0 35 37/276-601

Fax: 0 35 37/276-610

Stadtverwaltung Jessen · Schloßstraße 11

E-Mail: mitteilungsblatt@jessen.de

TITELBILD: Jessener Schloss**GESTALTUNG, SATZ, DRUCK:**

Druckerei Elbe-Elster-Anzeiger GbR

Annaburger Straße 2

06917 Jessen (Elster)

Telefon: (0 35 37) 26 40 23

Der redaktionelle Teil (z. B. Texte, Beiträge Vereine ...) wird weiterhin von der Stadtverwaltung entgegengenommen.

Bitte möglichst in digitaler Form per E-Mail an uns schicken!

E-Mail:

mitteilungsblatt@jessen.de

Hinweis: Die Nennung von Sponsoren ist kostenpflichtig und wird nach der Menge des Textes berechnet.

Die privaten und gewerblichen Annoncen werden nur noch über die

**Druckerei Elbe-Elster-Anzeiger
Annaburger Straße 2
06917 Jessen (Elster)**

per Telefon: 0 35 37/26 40 25,

Fax: 0 35 37/26 40 66,

E-Mail: info@druckerei-eea.de

*oder persönlich entgegengenommen!
Mo. – Fr. 08.00 – 16.00 Uhr*

*Mustermappen für Anzeigen finden
Sie unter www.druckerei-eea.de*

Aus organisatorischen Gründen ist die Bearbeitung der Anzeigen erst in der Woche vor dem Erscheinungstermin des Mitteilungsblattes möglich.

Wir bitten dies zu berücksichtigen.

Erscheinungsweise: 14-tägig (Erscheinungstermine unter: www.jessen.de) in alle Haushalte der Stadt Jessen (Elster) sowie auf der Homepage der Stadt Jessen (Elster) www.jessen.de abrufbar.

REDAKTIONSSCHLUSS

Für das nächste Mitteilungsblatt, das am Donnerstag, dem 26.03.2020

erscheint, ist am **Montag**, dem**16. März 2020, 12.00 Uhr**

Redaktionsschluss.

Bis zu diesem Termin müssen alle Annoncen und Beiträge der Redaktion vorliegen. Verspätete Vorlagen können nicht berücksichtigt werden.

Sozialstation Jessen  **Deutsches Rotes Kreuz**
Wittenberg gemeinnützige Pflege GmbH**Wir suchen Verstärkung für unser Team!**

- + Häusliche Krankenpflege
- + Altenpflege
- + Urlaubs- und Verhinderungspflege
- + Demenzbetreuung
- + Hilfe im Haushalt
- + Hausnotruf
- + Essen auf Rädern (Montag bis Sonntag)
- + Individuelle Beratungsgespräche
- + Fußpflege

sozialstation.je@drk-wittenberg.de

Tel.: 0 35 37/20 55 20

Bewerben Sie sich jetzt als:**Pflegefachkraft - Pflegehelfer (m/w/d)**

DRK Wittenberg gemeinnützige Pflege GmbH

Personalabteilung

Am Alten Bahnhof 11

06886 Lutherstadt Wittenberg

Tel.: 0 34 91/46 50

personalabteilung@drk-wittenberg.de**Reisen und Veranstaltungen unter einem guten Zeichen****14.03.2020**

Magische Lichter im Bergzoo in Halle

Wir haben noch einige freie Plätze

Bus I – 14.30 Uhr Holzdorf, Kirche, Schraube; 14.45 Uhr

Schweinitz, Weintraube; 14.55 Uhr Jessen, Busbahnhof

Bus II – 15.20 Uhr Jessen, Arbeitsamt, Friedhof; 15.25

Uhr Klöpping; 15.30 Uhr Nordschule

20.03.2020

Ein Tag wie Urlaub im „Wonnemar“

08.30 Uhr Jessen, Nordschule, Busbahnhof, Friedhof,

Arbeitsamt; 09.10 Uhr Holzdorf, Schraube, Kirche

23.03.2020

Zum „Meißner Blick“ nach Klipphausen

07.15 Uhr Ruhlsdorf; 07.25 Uhr Jessen, Nordschule; 07.35

Uhr Friedhof; 07.40 Uhr Arbeitsamt

26.03.2020

Zum „Meißner Blick“ nach Klipphausen

07.50 Uhr Jessen, Arbeitsamt; 08.05 Uhr Nordschule;

08.15 Uhr Schweinitz, Heilkräuter, Weintraube

Kreisverband Wittenberg e. V.

Alte Schweinitzer Str. 2 ■ 06917 Jessen (Elster) ■ Ansprechpartner: Marion Richter

Telefon: 0 35 37/20 55 215 ■ Fax: 0 35 37/20 55 249

E-Mail: sozialarbeit.jessen@drk-wittenberg.de**Vermietung von Büroflächen****AB SOFORT!**

Top-Lage in Jessen

ca. 100 m²

Fahrstuhl vorhanden

Besichtigung und Information unter**0151/16 13 37 98**

Blickpunkt Auge – Beratung in Jessen

„Blickpunkt Auge“ ist ein kostenloses und neutrales Beratungsangebot, das sich an Menschen mit Sehbeeinträchtigungen und ihre Angehörigen wendet, unabhängig von der Erkrankung und dem aktuellen Sehvermögen des Betroffenen.

Wir fahren mit unserem Beratungsmobil in vorher festgelegten Routen quer durch Sachsen-Anhalt. An Bord befinden sich u. a. viele Informationsmaterialien, ein Bildschirmlesegerät, ein Vorlesegerät sowie viele weitere Hilfsmittel und Verkehrsschuttmittel.

Am 10.03.2020 machen wir auch Halt in Jessen

Uhrzeit: 13.00 Uhr – 15.00 Uhr

Ort: EDEKA Höhne (Kundenparkplatz), Rehainer Str. 1B

Wir informieren, beraten und unterstützen zu verschiedensten Themen rund um die Augenerkrankung und das Leben mit einer Seheinschränkung wie z. B.:

- optische und weitere Hilfsmittel,
- Tipps und Hilfen für den Alltag mit einer Sehbeeinträchtigung,
- rechtliche und finanzielle Ansprüche
- Rehabilitationstraining (Orientierung und Mobilität, Lebenspraktische Fertigkeiten),
- berufliche Rehabilitation und
- Krankheitsbewältigung.



Blickpunkt Auge

Rat und Hilfe bei Sehverlust

Weiterhin bieten wir Orientierung und Hilfe durch den Austausch mit Gleichbetroffenen, Seminare und Kurse.

Bei Bedarf vermitteln wir an Fachleute. Wir weisen Ratsuchende ausdrücklich darauf hin, dass unsere Beratung nicht den Weg zum Augenarzt ersetzt.



Kraftfahrerschulungen in Linda

Bei der Feuerwehr in Linda, Zellendorfer Straße, beginnt eine kostenlose Schulungsreihe zur Straßenverkehrsordnung

am Donnerstag, 12. März, von 14.00 bis 16.00 Uhr.

Weitere Termine sind die darauffolgenden Donnerstage, selbe Zeit.

Vielfältiges Material erhalten die Teilnehmer.

Anmeldung bei Herrn Viehof unter Telefon: 03 53 84/2 05 53.

Es moderiert Lieselotte Böde vom ACE Auto Club Europa.

Die gute Pflege



**Häusliche Krankenpflege
Petra Schulze
Tagespflege „Jessen Land“**



**Schnuppertag nach telefonischer
Anmeldung unter 0 35 37/21 79 60.**

Wir freuen uns auf Sie!

www.krankenpflege-jessen.com



**Die Seydaer
Jugendplatz-
meister
laden herzlich ein!**

Jugendfastnacht

**Samstag, den 21. März 2020
ab 21.00 Uhr**

Ort: Schützenhaus Seyda

Kinderfasching

**Sonntag, den 22. März 2020
ab 15.00 Uhr**

Ort: Schützenhaus Seyda

Veranstaltungskalender Stadt Jessen (Elster) ■ Monat März 2020

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstaltungsort	Ortsteil
07.03.2020	19.00	Frauentagsfeier	Vereinsgebäude	Holzdorf
12.03.2020	19.00	Einwohnerversammlung	Schützenhaus	Seyda
13.03.2020	19.30	Ortsteilbeiratssitzung Klöden/Rettig	Bowlingcenter	Klöden
16.03.2020	18.00	Einwohnerversammlung	Dorfgemeinschaftshaus	Klossa
21.03.2020	10.00	Ostermarkt	Robert-Koch-Straße 16	Jessen
21.03.2020	21.00	Jugendfastnachten	Schützenhaus	Seyda
22.03.2020	15.00	Kinderfasching	Schützenhaus	Seyda
23.03.2020	19.00	Einwohnerversammlung Ruhlsdorf/Rehain	Versammlungsraum der Feuerwehr	Ruhlsdorf
27.03.2020	14.00	Osterbastelmarkt	Schützenhaus	Jessen

Bitte Info über öffentliche Veranstaltungen mit Angabe von Datum, Uhrzeit, Art der Veranstaltung und Ort an. mitteilungsblatt@jessen.de

Änderungen vorbehalten!